

tuxhorn



NEU

tubra[®] - Systemspeicher PFW-mux, PFW 380

für Heizung, Warmwasser, PV-Heat,
Frischwasser, Wärmepumpe, Biomasse
und Solar

for heating, hot water, PV-Heat,
fresh water, heat pump, biomass
and solar

tubra® - Systemspeicher PFW-mux

- System storage tank PFW-mux

Der FRISTA-mux Speicher

Optimiert für die Frischwasserstation tubra® - FRISTA-mux

An den universalen Systemspeicher können unterschiedliche Wärmeerzeuger angeschlossen werden. Optimal geeignet ist er für hybride Heizkonzepte aus konventionellen Wärmeerzeugern und Wärmepumpen. Alle hydraulischen Anschlüsse der Stationen gehen für eine saubere Anbindung nach oben.

tubra® - Armaturen für den Systemspeicher



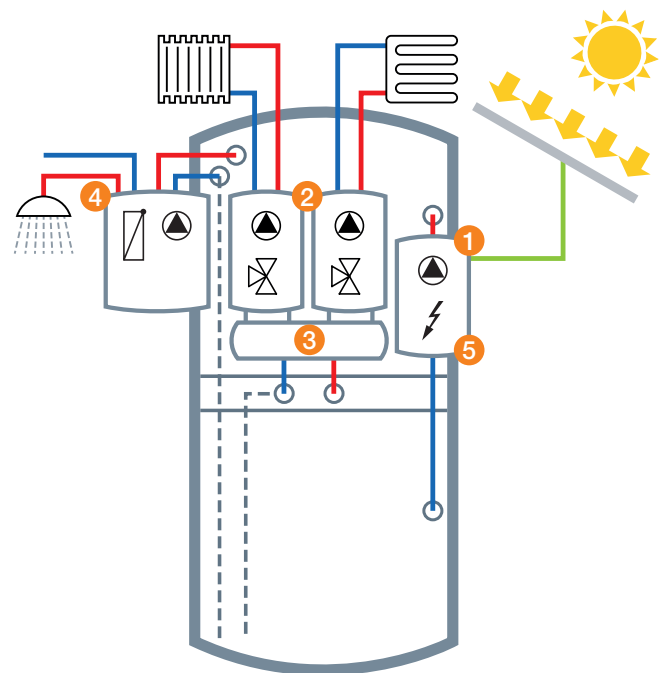
tubra® - PFW-mux Speicher
mit tubra® - eTherm oder DHG Nahwärmestation

The FRISTA-mux storage tank

Optimised for the tubra® - FRISTA-mux fresh water station

Various heat generators can be connected to the universal system storage tank. It is ideally suited for hybrid heating concepts consisting of conventional heat generators and heat pumps. All hydraulic connections of the stations go upwards for a clean connection.

tubra® - Components for system storage tank



tubra® - PFW-mux storage tank
with tubra® - eTherm or DHG local heating station

1 tubra® - eTherm P / C

Die elektrothermische Station
The electrothermal station

5 tubra® - DHG *

Nahwärmestation
zur indirekten Übertragung von Wärme

Local heating station
for the indirect transfer of heat

2 tubra® - PGM

Heizkreis DN 25
Pumpengruppe für gemischte Heizkreise

DN 25 heating circuit
Pump group for mixed heating circuits

3 tubra® - VM 2 DN 25

Verteiler-Modul für 2 Heizkreise
Distributor module for 2 heating circuits

4 tubra® - FRISTA-mux S / M / T / TM

Frischwasserstation
für das Einfamilienhaus, vier Modelle zur Auswahl bis 41 l/min

Fresh water station
for the family house with thermic control, four models to choose from up to 41 l/min

* alternative Anschlussmöglichkeit zur eTherm P/C
* alternative connection option for eTherm P/C

Wärmepumpenanschluss mit eTherm HP siehe PFW Speicher Seite
Heat pump connection with eTherm HP see PFW storage tank page

Mit tuxhorn Armaturen zum Systemspeicher

- Optimal aufeinander abgestimmte Komponenten
- Platzsparend aufstellbar
- Vorbereitet für die direkte einfache Montage der Power to Heat Stationen tubra® - eTherm oder Nahwärmestation tubra® - DHG
- Durch die interne Verrohrung entfällt eine aufwendige Montage vor Ort
- Die Schichtleitbleche sorgen für eine stabile 2-Zonenschichtung

With tuxhorn components to the system storage tank

- Optimally harmonised components
- Space-saving installation
- Prepared for direct, simple installation of the tubra® - eTherm power-to-heat stations or tubra® - DHG local heating station
- The internal pipework eliminates the need for time-consuming on-site installation
- The layer guide plates ensure stable 2-zone layering

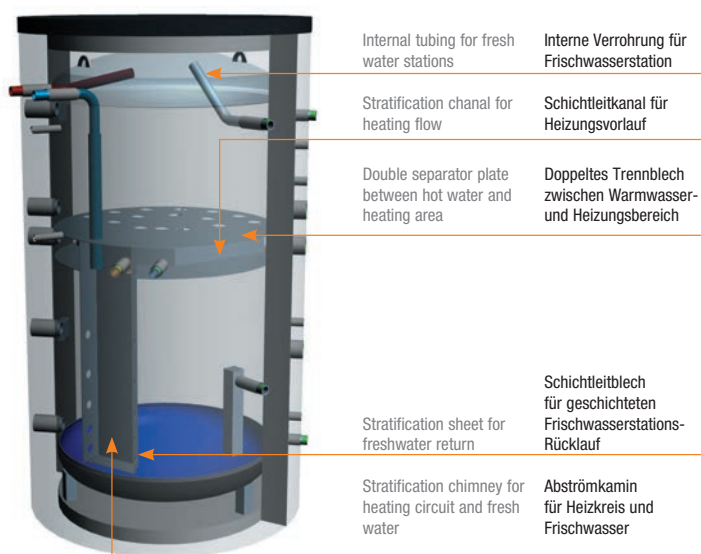
tubra® - Systemspeicher PFW-mux

Der Speicher ist ausgestattet mit einer internen Verrohrung, Schichteinrichtung und Dämmung aus Polyesterfaservlies, die für höchste Energieeffizienz sorgen.

tubra® - System storage tank PFW-mux

The storage tank is equipped with internal piping, stratification device and insulation out of Polyester fiber fleece that ensures maximum energy efficiency.

Typ Type	Liter litres	Ø nicht isoliert Ø uninsulated	Ø isoliert Ø insulated	Höhe isoliert height insulated	Kippmaß tilt size	Solar WT solar WT	Gewicht weight	Artikel Nr. Article no.
Speicher ohne Solarregister, inkl. 100 mm Vlies Isolierung Weißaluminium Storage tank without solar coil, incl. 100 mm fleece insulation white aluminium								
PFW-mux 500	480 L	650 mm	850 mm	1680 mm	1657 mm	ohne WT	155 kg	901.50.05.00
PFW-mux 800	718 L	790 mm	990 mm	1743 mm	1734 mm	ohne WT	202 kg	901.50.08.00
PFW-mux 1000	887 L	790 mm	990 mm	2093 mm	2077 mm	ohne WT	225 kg	901.50.10.00



Typ			PFW-mux 500	PFW-mux 800	PFW-mux 1000
Inhalt Heizungsbereich	Heating water capacity	l	270	416	467
Inhalt Warmwasserbereich	Hot water area	l	210	302	420
eff. Volumen für Warmwasser	eff. Volume for hot water	l	141	202	281
Schüttleistung* Puffertemperatur 50 °C	Bulk capacity* at buffer temperature 50 °C	l	104	149	207
Schüttleistung* Puffertemperatur 60 °C	Bulk capacity* at buffer temperature 60 °C	l	172	246	341
Optimale Wärmepumpenleistung	Optimum heat pump output	kW	9	12	15
Max. Volumenstrom Wärmepumpe	Max. flow rate heat pump	m³/h	2	2,6	2,6

* tubra®- FRISTA-mux M, Schüttleistung bei 10-42/50°C, Zapfdauer 10 min * tubra®- FRISTA-mux M, Bulk capacity at 10-42/50°C, tapping time 10 min

tubra® - Systemspeicher PFW-mux - System storage tank PFW-mux

tubra® - Passende Anschlussarmaturen

für alle Systemkomponenten verfügbar

tubra® - Matching connection fittings

Available for all system components



tubra® - Zubehör PFW-mux - accessories

	<p>tubra® -aero-fix</p> <p>Systementlüftung für Frischwasser-Pufferspeicher und Systemspeicher Anschluss mittig oben am Systemspeicher, inkl Reduzierung für G1¼ Muffe</p> <p>G½ AG - G1¼ 559.13.30.00</p>	<p>tubra® -aero-fix</p> <p>System ventilation for fresh water buffer tank and system storage tank Connection at the top middle of the system memory, incl reduction for sleeve G1¼</p>
	<p>tubra® -Sicherheitsgruppe</p> <p>inkl. Absperrkugelhahn, Manometer und 3 bar Sicherheitsventil</p> <p>ÜWM G1 - G1 AG 640.22.20.00</p>	<p>tubra® -safety group</p> <p>Incl. shut-off ball valve, manometer and 3 bar safety valve</p>



tubra® - Eckkugelhahn

einzel inkl. Dämmschale, Flügelgriff rot

ÜWM G1 - G1 AG 968.28.25.00

tubra® - corner ball valve

single incl. insulation shell, wing handle red



tubra® - Eckkugelhahn Set Heizkreis

Set 1: Eckkugelhähne für 2-fach Verteiler DN 20/25 und für Heizkreisgruppe PGM DN 25 mit Achsabstand 125 mm, inkl. Dämmschalen

ÜWM G1 - G1½ IG 968.28.20.00

tubra® - corner ball valve set heating circuit

Set 1: Corner ball valves for 2-way distributor DN 20/25 and for heating circuit group PGM DN 25 with center distance 125 mm, incl. insulation shell

Set 2: Eckkugelhähne für PGM DN 20 inkl. Übergang von Achsabstand 125 mm auf 100 mm, inkl. Dämmschalen

ÜWM G1 - G1 IG 968.10.30.00

Set 2: Corner ball valves for PGM DN 20 including transition from center distance 125 mm to 100 mm, incl. insulation shell



tubra® - MAG Anschluss

Kreuzstück mit Absperrkugelhahn, KFE-Hahn und Anschluss Ausdehnungsgefäß

ÜWM G1 - G1 AG 640.22.40.00

tubra® - MAG connection

Cross piece with shut-off ball valve, KFE valve and expansion vessel connection



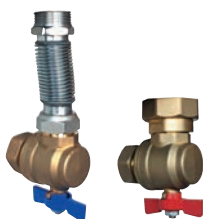
Speicheranschluss-Set tubra® - FRISTA-mux

Zur direkten Montage der FRISTA-mux am PFW-mux Systemspeicher. Kugelhahn und Wellschlauch-Set für Speicherstutzen G1

Set FRISTA-mux, G1 903.18.80.00

Tank connection set tubra® - FRISTA-mux

For a direct installation at the tank. Ball valve and corrugated hose set for storage connection G1



Speicheranschluss-Set tubra® - DHG

Zur direkten Montage der Nahwärmegruppe tubra® -DHG am Systemspeicher PFW-mux für Speicherstutzen G1, Eckkugelhahn-Set mit Kompensator

Set tubra® -DHG, G1½ 903.17.80.00

Tank connection set tubra® - DHG

For direct installation of the local heating group tubra® -DHG on the PFW-mux system storage tank for storage tank connection G1, angle ball valve set with compensator



Speicheranschluss-Set tubra® - eTherm

Zur direkten Montage der eTherm Baugruppen an den Systemspeicher PFW-mux für Speicherstutzen G1, Eckkugelhahn-Set mit Kompensator.

Set tubra® -eTherm, G1½ 903.17.70.00

Tank connection set tubra® - eTherm

For direct installation of the eTherm assemblies to the PFW-mux system storage tank for storage tank connection G1, angle ball valve set with compensator.

tubra® - Frischwasser Pufferspeicher PFW

- Fresh water buffer tank PFW

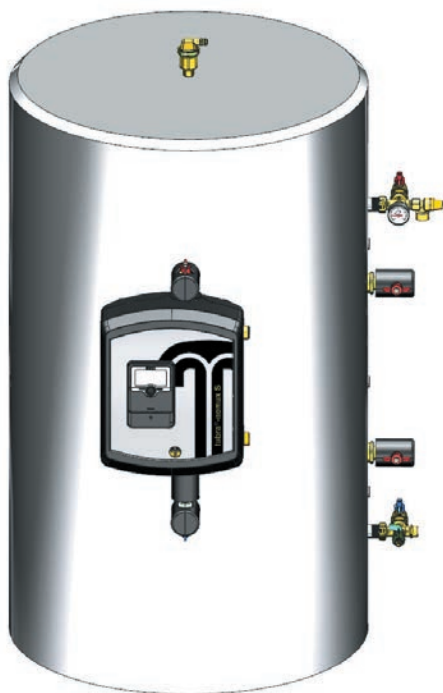
Der Frischwasser-Pufferspeicher

Warmwasser mit Photovoltaik - die neue Solarwärme

Für den Wärmepumpenbetrieb optimierte Frischwasserstation tubra®-nemux M / TM bieten zusammen mit Wärmepumpen und Frischwasser-Pufferspeicher tubra®-PFW 380 eine effiziente, hygienische Lösung.

Die tubra®-eTherm kann mit PV-Energie zusätzliche Wärmekapazität im Frischwasser-Pufferspeicher PFW 380 speichern und generiert somit einen höheren Eigenverbrauchsanteil und einen höheren COP der Wärmepumpe durch die Reduzierung von kurzen Laufzeiten mit hohen Temperaturen.

tubra® - Armaturen für den Systemspeicher



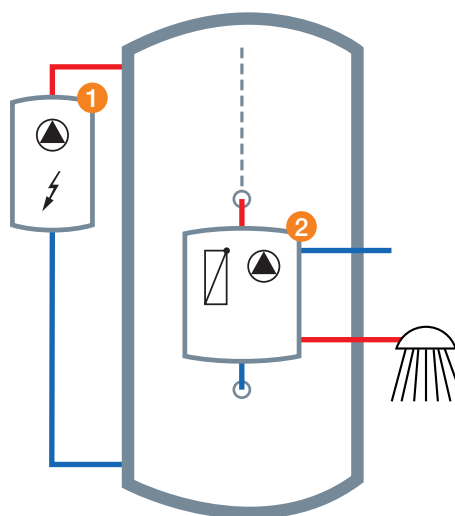
The fresh water buffer tank

Hot water with photovoltaics - the new solar heat

Fresh water station tubra®-nemux M / TM optimised for heat pump operation together with heat pumps and fresh water buffer storage tubra®-PFW 380 offer an efficient, hygienic solution.

The tubra®-eTherm can use PV energy to store additional heat capacity in the PFW 380 fresh water buffer storage, thus generating a higher proportion of self-consumption and a higher COP of the heat pump by reducing short running times with high temperatures.

tubra® - Components for system storage tank



1 tubra®-eTherm P / C

Die elektrothermische Station

The electrothermal station

2 tubra®-nemux S / M / T / TM

Frischwasserstation

für das Einfamilienhaus, vier Modelle zur Auswahl bis 41 l/min

Fresh water station

for the family house with thermic control, three models to choose from up to 41 l/min

Hygienische und effiziente Alternative zu emaillierten Trinkwasserspeichern

- Frischwarmwasser im Durchlaufprinzip
- keine Bevorratung von warmen Trinkwasser
- sehr gute Speicherausnutzung durch niedrige Rücklauftemperaturen

Mit tuxhorn Armaturen zum Frischwasser-Pufferspeicher

- Systemsicherheit mit optimaler Energieausnutzung durch Schichtleitkamin für Frischwasserrücklauf
- Hygienisch optimale Warmwassererwärmung
- Power to Heat geschichtet beladen - Speicher wird zu 100% geschichtet durchgeladen
- platzsparend aufstellbar
- geringer Montageaufwand, durch interne Verrohrung
- optimal aufeinander abgestimmte Komponenten

Hygienic and efficient alternative to enamelled drinking water storage tanks

- Fresh hot water on the continuous flow principle
- no storage of warm drinking water
- very high storage capacity due to low return temperatures

With tuxhorn fittings to the Fresh water buffer tank

- System safety combined with energy efficiency through stratification device for fresh water return
- Hygienically optimal hot water heating
- Power to Heat stratified charging - buffer tank is 100% thoroughly charged in layers
- Space saving installation
- low assembly effort due to internal piping
- coordinated components match optimally together



PFW Serie ohne Solarregister
PFW series without solar coil

tubra® - Frischwasser Pufferspeicher

Der Speicher ist ausgestattet mit einer internen Verrohrung, Schichteinrichtung und Dämmung aus Polyesterfaservlies, die für höchste Energieeffizienz sorgen.

tubra® - Fresh water buffer tank

The storage tank is equipped with internal piping, stratification device and insulation out of Polyester fiber fleece that ensures maximum energy efficiency.

Typ Type	Liter litres	Ø nicht isoliert Ø uninsulated	Ø isoliert Ø insulated	Höhe isoliert height insulated	Kippmaß tilt size	Solar WT solar WT	Gewicht weight	Artikel Nr. Article no.
Speicher ohne Solarregister, inkl. 100 mm Vlies Isolierung Anthrazit Storage tank without solar coil, incl. 100 mm fleece insulation anthracite								
PFW 380	381 L	650 mm	850 mm	1390 mm	1370 mm	ohne WT	78 kg	901.03.80.00
Speicher ohne Solarregister, inkl. 100 mm Vlies Isolierung Weißaluminium Storage tank without solar coil, incl. 100 mm fleece insulation white aluminium								
PFW 380	381 L	650 mm	850 mm	1390 mm	1370 mm	ohne WT	78 kg	901.03.81.00

Typ			PFW 380
Inhalt Heizungsbereich	Heating water capacity	l	0
Inhalt Warmwasserbereich	Hot water area	l	380
eff. Volumen für Warmwasser	eff. Volume for hot water	l	285
Schüttleistung* Puffertemperatur 50 °C	Bulk capacity* at buffer temperature 50 °C	l	210
Schüttleistung* Puffertemperatur 60 °C	Bulk capacity* at buffer temperature 60 °C	l	347
Optimale Wärmepumpenleistung	Optimum heat pump output	kW	20
Max. Volumenstrom Wärmepumpe	Max. flow rate heat pump	m³/h	3,5

* tubra® - nemux M, Schüttleistung bei 10 - 42/50 °C, Zapfdauer 10 min * tubra® - nemux M, Bulk capacity at 10 - 42/50 °C, tapping time 10 min

tubra® - Frischwasser Pufferspeicher PFW

- Fresh water buffer tank PFW

Ein Zwei-Speicherkonzept für Wärmepumpenheizungen zur eindeutigen Trennung der Temperaturniveaus für Warmwasser und Heizung

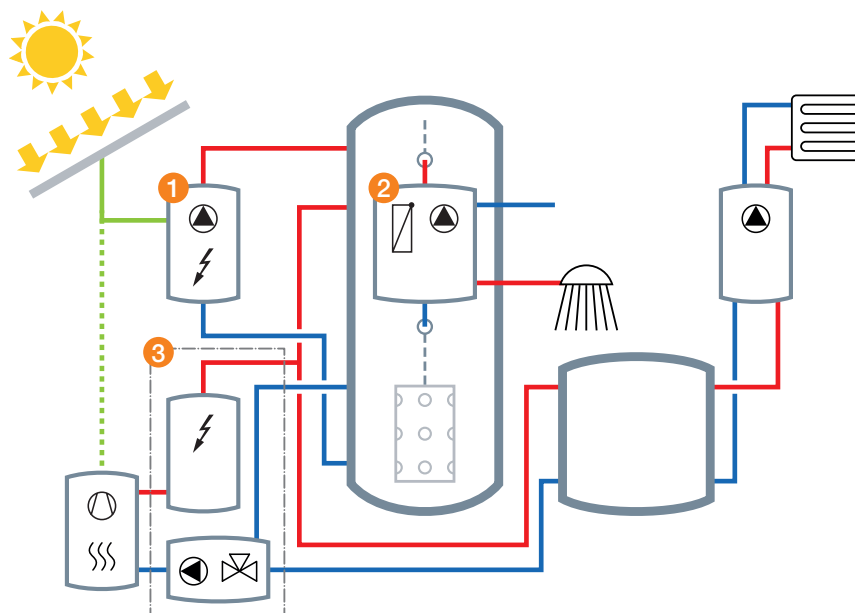
- Wärmepumpenhydraulikgruppe tubra® -eTherm HP und tubra® -eTherm HP XL
- max. Wärmepumpenleistung 20 kW
- max. Volumenstrom 3,5 m³/h bei dT=5K

A two-storage tank concept for heat pump heating systems to clearly separate the temperature levels for hot water and heating

- Heat pump hydraulic group tubra® -eTherm HP and tubra® -eTherm HP XL
- max. heat pump output 20 kW
- max. volume flow 3.5 m³/h at dT=5K

tubra® - Armaturen für den Systemspeicher

tubra® - Components for system storage tank



1 tubra® -eTherm P / C

Die elektrothermische Station
The electrothermal station

2 tubra® -nemux S / M / T / TM

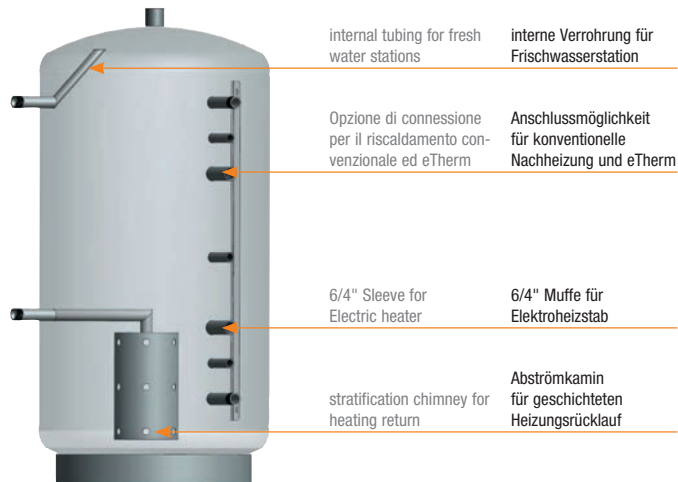
Frischwasserstation
für das Einfamilienhaus, vier Modelle zur Auswahl bis 41 l/min
Fresh water station
for the family house with thermic control, three models to choose from up to 41 l/min

3 tubra® -eTherm HP / HP XL

Hydraulikeinheit
inkl. separater Rücklaufumschaltung und Option zur Doppelumschaltung
Hydraulic unit for
incl. separate return changeover and option for double changeover

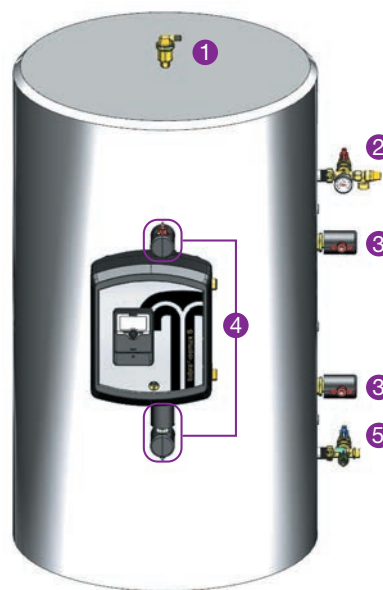
tubra® - Passende Anschlussarmaturen

für alle Systemkomponenten verfügbar



tubra® - Matching connection fittings

Available for all system components

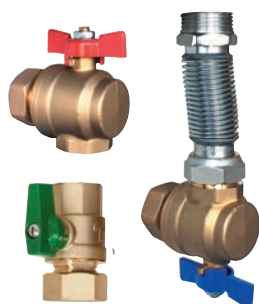


- 1 **tubra® - aero-fix**
G ½ AG - G1¼
- 2 **tubra® - Sicherheitsgruppe**
- safety group
ÜWM G1 - G1 AG
- 3 **tubra® - Eckkugelhahn**
- corner ball valve
ÜWM G1 - G1 AG



- 4 Frischwasserstation: nemux
Fresh water station
tubra® - Eckkugelhahn Set
- corner ball valve set
ÜWM G1 - G1 AG
- 5 **tubra® - MAG Anschluss**
ÜWM G1 - G1 AG

tubra® - Zubehör PFW - accessories



tubra® - Eckkugelhahn Set nemux

Eckkugelhähne und ein Durchgangskugelhahn inkl. Kompensator zur Schwingungsentkopplung und Toleranzausgleich, inkl. Dämmschalen

ÜWM G1 - G1 AG

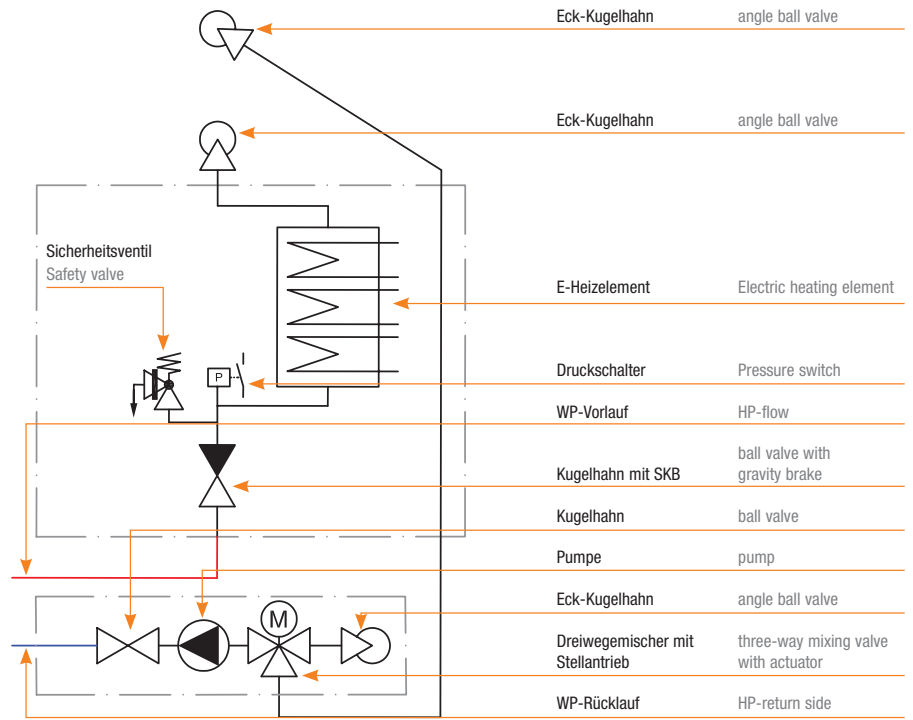
908.19.80.00

tubra® - corner ball valve set nemux

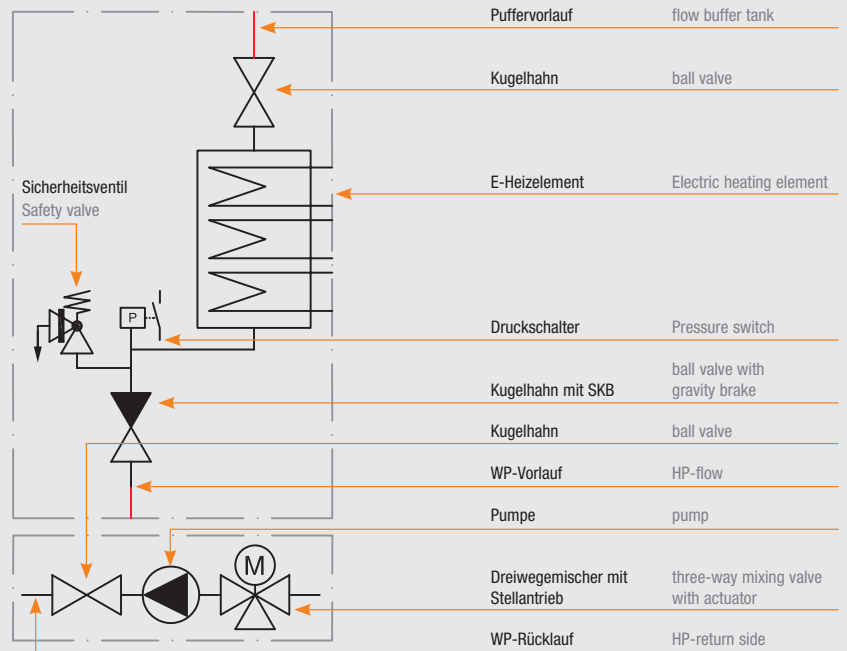
Corner ball valves and one through ball valve Incl. compensator for vibration decoupling and tolerance compensation, including insulation shell

weiteres Zubehör siehe PFW-mux Speicher Seite
for further accessories see PFW-mux storage tank page

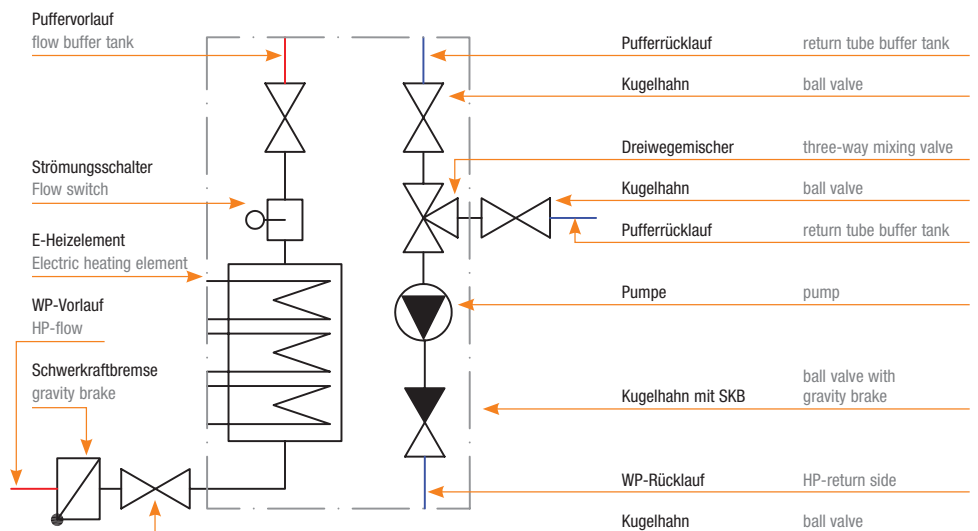
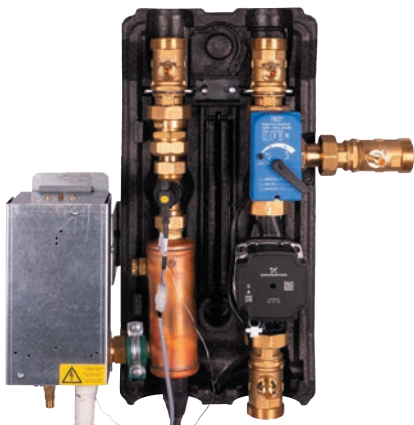
tubra®-eTherm HP+



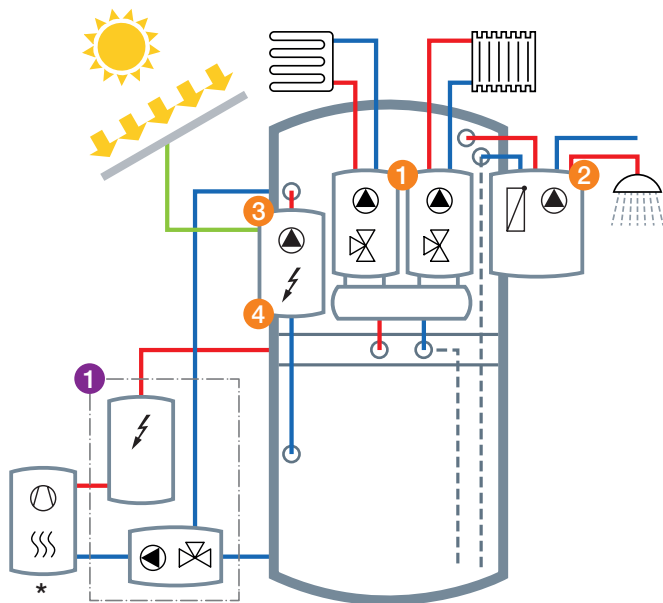
tubra®-eTherm HP



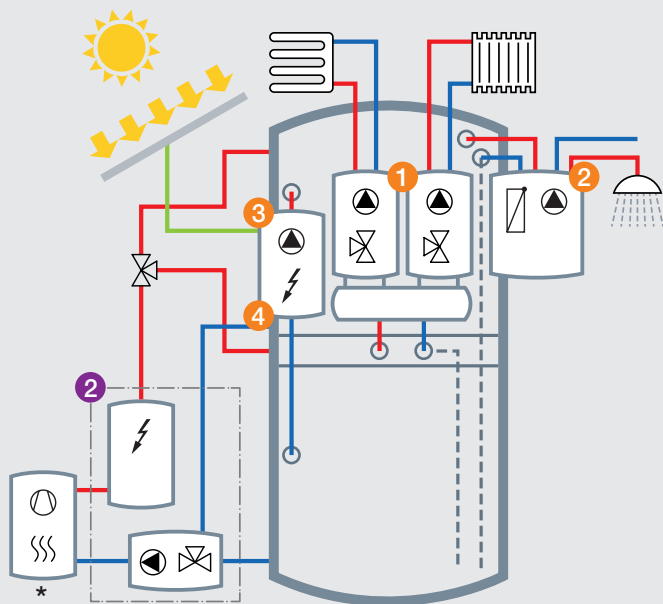
tubra®-eTherm HP XL



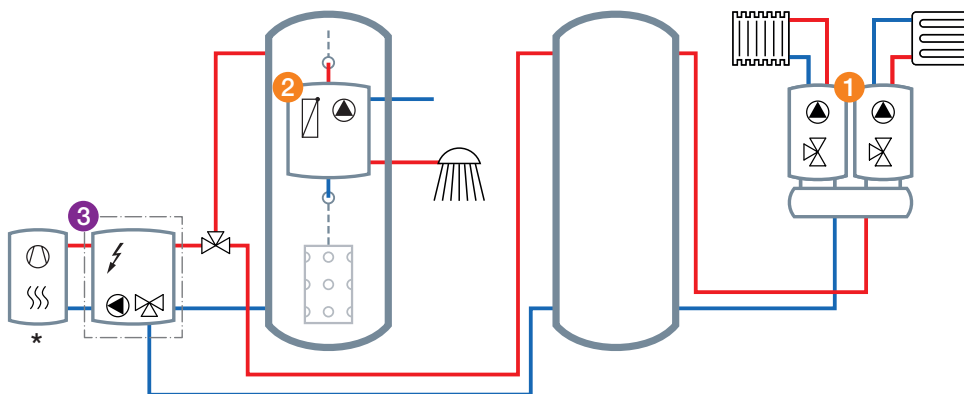
Schema tubra® -eTherm HP+ mit Kombispeicher und Rücklaufumschaltung
 Scheme tank tubra® -eTherm HP+ with combi storage tank and return flow switchover



Schema tubra® -eTherm HP mit Kombispeicher und Doppelumschaltung
 Scheme tank tubra® -eTherm HP with combi storage tank and double switchover



Schema tubra® -eTherm HP XL - Zwei Speicher System
 Scheme tank tubra® -eTherm HP XL - Two storage tank system



1 tubra® - eTherm HP+

Hydraulikeinheit

inkl. Speicheranbindung und separater Rücklaufumschaltung

Hydraulic unit for

incl. storage tank connection and separate return switchover

2 tubra® - eTherm HP

Hydraulikeinheit

inkl. separater Rücklaufumschaltung und Option zur Doppelumschaltung

Hydraulic unit for

incl. separate return changeover and option for double changeover

3 tubra® - eTherm HP XL

Hydraulikeinheit

für große Leistungen inkl. integrierter Rücklaufumschaltung

Hydraulic unit for

for high outputs incl. integrated return switchover

1 tubra® - PGM

Heizkreis DN 25

Pumpengruppe für gemischte Heizkreise

DN 25 heating circuit

Pump group for mixed heating circuits

tubra® - VM 2 DN 25

Verteiler-Modul für 2 Heizkreise

Distributor module for 2 heating circuits

2 tubra® - FRISTA-mux S / M / T / TM

Frischwasserstation

für das Einfamilienhaus, vier Modelle zur Auswahl bis 41 l/min

Fresh water station

for the family house with thermic control, four models to choose from up to 41 l/min

3 tubra® -eTherm P / C

Die elektrothermische Station

The electrothermal station

4 tubra® - DHG **

Nahwärmestation

zur indirekten Übertragung von Wärme

Local heating station

for the indirect transfer of heat

** alternative Anschlussmöglichkeit zur eTherm P/C

** alternative connection option for eTherm P/C

* Split oder Monoblock Wärmepumpe

* Split or monobloc heat pump

Produktbereiche Product divisions

Heizung
heating

Warmwasser
hot water

Solar Energie
solar energy

Systemspeicher
system storage tank

Versorgungsarmaturen
supply applications



tuxhorn 
solutions in heat transfer

Gebr. Tuxhorn GmbH & Co. KG

Senner Straße 171
D-33659 Bielefeld

Postfach 14 09 65
D-33659 Bielefeld

Telefon + 49 521 448 08 - 0

E-Mail info@tuxhorn.de

Telefax + 49 521 448 08 - 44

Internet www.tuxhorn.de

